

ما هو برنامج "أنشر"؟

"أنشر" (ONSHOR) هو برنامج تم بعثه بشكل مشترك من قبل منظمة الخدمات المالية التطوعية (FSVC) والجمعية التونسية للمراقبين العموميين (ATCP)، بدعم من مبادرة الشراكة الشرق أوسطية الأمريكية (MEPI). ويهدف برنامج "أنشر" إلى التشجيع على نشر المعلومات العامة في شكل مفتوح. ويمكن برنامج "أنشر" بالتعاون مع الهياكل العمومية كالوزارات والمؤسسات العمومية والبلديات والمجتمع المدني في مختلف مراحل المشروع.

ماهي أهداف برنامج "أنشر"؟

- التشجيع على نشر المعلومات العامة.
- تعزيز الإطار التشريعي الذي يعنى بالنفاز إلى المعلومات العامة.
- مساعدة الهياكل العمومية على تفعيل قانون النفاذ إلى المعلومة.
- تيسير صياغة مطالب النفاذ إلى المعلومة عن طريق دعم "مقدمي المطالب" في إعداد مطالبهم ومتابعتها.
- مساندة الهياكل العمومية تقنيا وقانونيا على نشر البيانات العامة في شكل مفتوح (OpenData) قابل لإعادة الاستخدام وغير خاضع لحقوق النشر.
- إنشاء خدمات وتطبيقات ذات قيمة مضافة عالية من خلال إعادة استعمال البيانات المفتوحة، مثل خدمات الويب أو التطبيقات المحمولة.
- إحداث بوابات للبيانات المفتوحة ومنها بوابة <http://openbaladiati.tn> الخاصة بالبيانات المفتوحة للبلديات.



بوابة البيانات المفتوحة للبلديات

ماهي بوابة البيانات المفتوحة للبلديات؟

<http://openbaladiati.tn>



بوابة البيانات المفتوحة للبلديات هي بوابة وطنية تنشر فيها البلديات بياناتها في شكل مفتوح لعموم المواطنين. وهي بوابة محينة عن طريق أدوات وتطبيقات داخلية يوفرها برنامج "أنشر" وتمكن من جمع البيانات تلقائياً من منظومة أدب وغيرها من المنظومات البلدية.



ماهي البيانات المتوفرة في بوابة البيانات المفتوحة للبلديات؟

- الميزانية البلدية
- سجل الممتلكات العامة والخاصة
- رخص البناء
- أسطول السيارات
- الجباية
- التنوير العمومي
- برنامج النظافة
- الهيكل التنظيمي
- معطيات جغرافية
- الخدمات البلدية
- الصفقات العمومية
- الحجز البلدي

ماهو الهدف من تجميع ونشر البيانات المفتوحة على مستوى البلدية؟

- المساهمة في جرد متكامل للبيانات البلدية في إطار التشخيص الفني البلدي.
- تطوير أداء الجماعات المحلية وتحسين حوكمتها.
- تحسين جودة الخدمات البلدية وتطوير العلاقات مع مواطنيها.
- تحفيز المشاركة العامة في صياغة السياسات العمومية على المستوى المحلي.
- تكريس الشفافية وتفعيل مكافحة الفساد.
- إعادة استخدام البيانات المفتوحة خاصة عبر تطوير تطبيقات ذات قيمة مضافة.



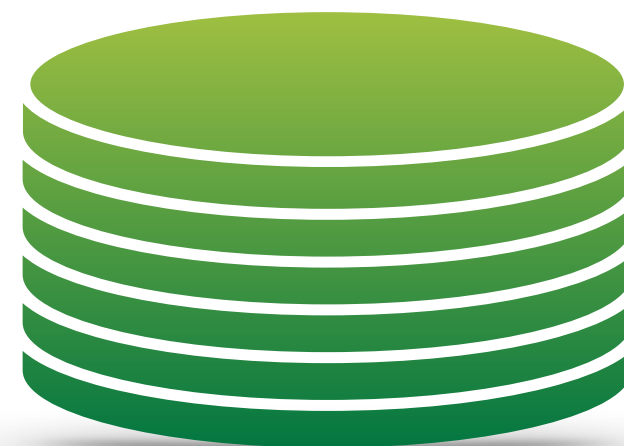
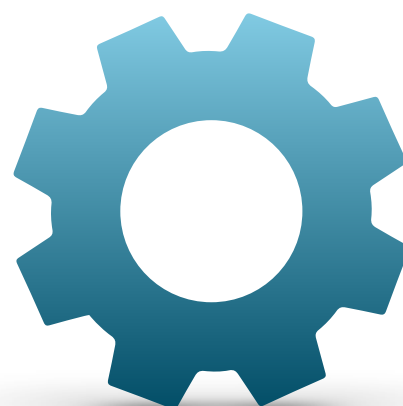
ماهي مكونات البوابة؟

▪ (app.openbaladiati.tn)

▪ (openbaladiati.tn)

▪ (منظومة أدب، جباية، ..GRB)

▪ بوابة متاحة للعموم تمكن
من الاطلاع على البيانات
في شكل مفتوح
(openbaladiati.tn)



▪ تطبيقات خاصة بموظفي البلدية تمكن من
استخراج البيانات البلدية وتحويلها إلى
بيانات مفتوحة.

▪ البلدية

بيانات مفتوحة (CSV)

XML, SQL ...



ماهي الخطوات للإنخراط في منظومة openbaladiati.tn ؟

1. إنشاء حساب خاص بالبلدية على المنصة عن طريق المكلف بالنفاز إلى المعلومة بالبلدية أو المسؤول عن نشر البيانات أو متطوع (من المجتمع المدني أو غيره) تحصل على ترخيص لنشرالبيانات نيابة عن البلدية.

2. الاطلاع على دليل التعليمات للتعرف على كيفية نشر البيانات على المنصة واستعمالها.



أهم المراحل لإستعمال بوابة البيانات المفتوحة للبلديات

0

إحداث حساب لإستعمال البوابة

1

إضافة مجموعات البيانات المفتوحة

2

إدراج كلّ مجموعة ضمن فئة المناسبة لها

3

تحيين مجموعات البيانات المفتوحة

4

إستغلال التطبيقات التي تمّ تطويرها في إطار برنامج

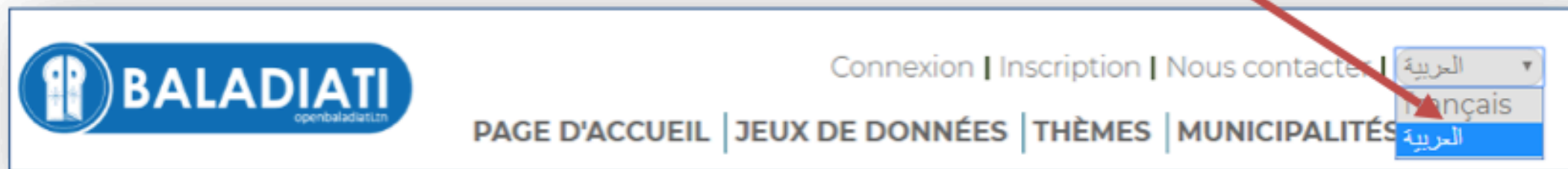


إحداث حساب والولوج إلى بوابة البيانات المفتوحة :



للولوج إلى بوابة البيانات المفتوحة
للبلديات « openBaladiati » يجب إدراج
العنوان التالي على متصفح الانترنت الخاص
بك : <http://openbaladiati.tn>

توجّه إلى خانة اختيار اللغة. يستحسن اختيار اللغة العربية حتى
تتمكن من متابعة مختلف المراحل الواردة ضمن هذا الدليل



تسجيل الدخول

اسم المستعمل:

كلمة العبور:

☒ تذكرني

إذا كان لديك حساب على هذه البوابة يمكنك التوجه مباشرة إلى خانة : **تسجيل الدخول** ثم إدخال **اسم المستعمل** الخاص بك و **كلمة العبور**

(*) ليتم تفعيل حسابك الجديد، يرجى الاطلاع على وثيقة شروط ومبادئ استعمال منصة البيانات المفتوحة المنجزة من قبل خبراء برنامج أنشور وملء الاستمارة المناسبة وإرسالها على العنوان التالي : contact@onshor.org ممضاة ومؤشر عليها من قبل الممثل القانوني للبلدية أو من ينوبه.

يمكن تحميل وثيقة شروط ومبادئ استعمال منصة البيانات المفتوحة من خلال الرابط التالي :

1. إضافة بيانات مفتوحة إلى بوابة البلديات :



بعد النقر على زرّ إضافة بيانات سيتمّ توجيه المستعمل إلى شاشة إدخال المعطيات الوصفية للبيانات التي سيتمّ إدراجها. تحتوي هذه الشاشة على خانة مثل العنوان باللغتين العربية والفرنسية ، الوصف باللغتين العربية والفرنسية ، الكلمات المفتاحية باللغتين العربية والفرنسية ، رخصة الاستغلال ومنتج البيانات بالإضافة إلى عدة معطيات أخرى حول المكلف بتجميع و/أو صيانة البيانات التي سيتمّ إضافتها.

وفي مرحلة ثانية سيتمّ توجيه المستعمل إلى شاشة ثانية لإضافة الملف الذي يحتوي على البيانات التي سيتمّ فتحها بالإضافة إلى البيانات الوصفية.

2. إدخال المعطيات الوصفية:

تجميع البيانات

Create dataset 1

Add data 2

eg. Arabic descriptive title

NAME (AR):

eg. French descriptive title

NAME (FR):

eg. Some useful notes about the data in French

DESCRIPTION (EN FRANÇAIS)

You can use Markdown formatting here

eg. Some useful notes about the data in arabic

DESCRIPTION (EN ARABE)

You can use Markdown formatting here

AR KEYWORDS

FR KEYWORDS

License not specified

رخصة الإستغلال:

License definitions and additional information can be found at <http://opendefinition.org>

بلدية بوعرادة

ORGANIZATION

خاس

VISIBILITY

http://example.com/dataset.json

مصدر:

1.0

VERSION

Joe Bloggs

AUTHOR

joe@example.com

AUTHOR EMAIL

Joe Bloggs

MAINTAINER

joe@example.com

MAINTAINER EMAIL

VALUE KEY CUSTOM FIELD

VALUE KEY CUSTOM FIELD

VALUE KEY CUSTOM FIELD

اسم البيانات باللغة العربية

اسم البيانات باللغة الفرنسية

وصف دقيق للبيانات باللغة الفرنسية

وصف دقيق للبيانات باللغة العربية

الكلمات المفتاحية باللغة العربية

الكلمات المفتاحية باللغة الفرنسية

رخصة الاستغلال

البلدية التي تعود إليها البيانات التي سيتم إدراجها

تحديد صيغة النشر: بيانات يمكن مشاهدتها من قبل الجميع أو بيانات مخفية

هذه البيانات هي ثانوية ولكنها مهمة حيث يمكن تحديد مصدر البيانات والمسؤول عن الجمع والصيانة وغيرها

MAINTAINER :EMAIL

<input type="text"/>	:VALUE	<input type="text"/>	:KEY	:CUSTOM FIELD
<input type="text"/>	:VALUE	<input type="text"/>	:KEY	:CUSTOM FIELD
<input type="text"/>	:VALUE	<input type="text"/>	:KEY	:CUSTOM FIELD

The data license you select above only applies to the contents of any resource files that you add to this dataset. By submitting this form, you agree to release the metadata values that you enter into the form under the [Open Database License](#).

معلومات ضرورية *

NEXT: ADD DATA

للمرور إلى شاشة إدخال ملف البيانات التي
سيتم فتحها يرجى النقر على الزر المشار إليه

الشاشة الثانية : شاشة إدخال ملف البيانات التي سيتم فتحها

تحديد الملف الذي سيتم إدراجها إما

+

اسم الملف باللغة العربية

اسم الملف باللغة الفرنسية

وصف دقيق للملف باللغة

+

وصف دقيق للملف باللغة العربية

Add data 2

Create database 1

Link

Upload

:FILE

Titre en français : (NAME (FR *

Titre en arabe : (NAME (AR *

Description de la ressource en français : DESCRIPTION : ((FR *

You can use Markdown formatting here

Description de la ressource en arabe : DESCRIPTION : ((AR *

You can use Markdown formatting here

تحديد نوع الملف : csv, xml, json, geojson, xlsx, xls, ,tsv, kml, rdf


عند الإنتهاء من تحديد مختلف هذه الحقول يمكن النقر على زرّ النهاية لحفظ المعطيات وإضافتها

You can use Markdown formatting here


eg. CSV, XML or JSON **:FORMAT**

نهاية Save & add another Previous

بالشراكة مع برنامج أنشور



تمّ الإنجاز باستعمال CKAN



حول
رخصة الإستغلال
الأسئلة المتداولة
الإنصاف

Sauf indication contraire, data.agriculture.tn est autorisé sous la licence internationale Creative Commons Attrib

حتى يتسنى على سبيل المثال إدراج ملف الميزانية السنوية أو المتابعة الشهرية للنفقات أو الموارد) يستحسن استعمال التطبيقات التي تمّ تطويرها في إطار برنامج أنشور والتي تسمح باستخراج الميزانية بطريقة سهلة من منظومة أدب.

ويكون ذلك إمّا بتحميل الملف المناسب أو إرفاق الرابط.

يمكن النفاذ إلى هذه التطبيقات عبر الرابط التالي : <http://app.openbaladiati.tn>

3. تصنيف البيانات المفتوحة ضمن فئة بيانات

بعد إضافة مجموعة جديدة من البيانات المفتوحة، من الضروري، إدراجها ضمن فئة جديدة من البيانات على سبيل المثال : الميزانية ، مشاريع الاستثمار ، الصفقات، وغيرها....



أولاً : عليك إختيار مجموعة البيانات التي تريد إضافتها لفئة محدّدة، انقر عليها للتوجّه مباشرة إلى الشاشة الخاصة بها

ثانياً : اختر خانة فئة البيانات كما هو مبين بالصورة أسفله

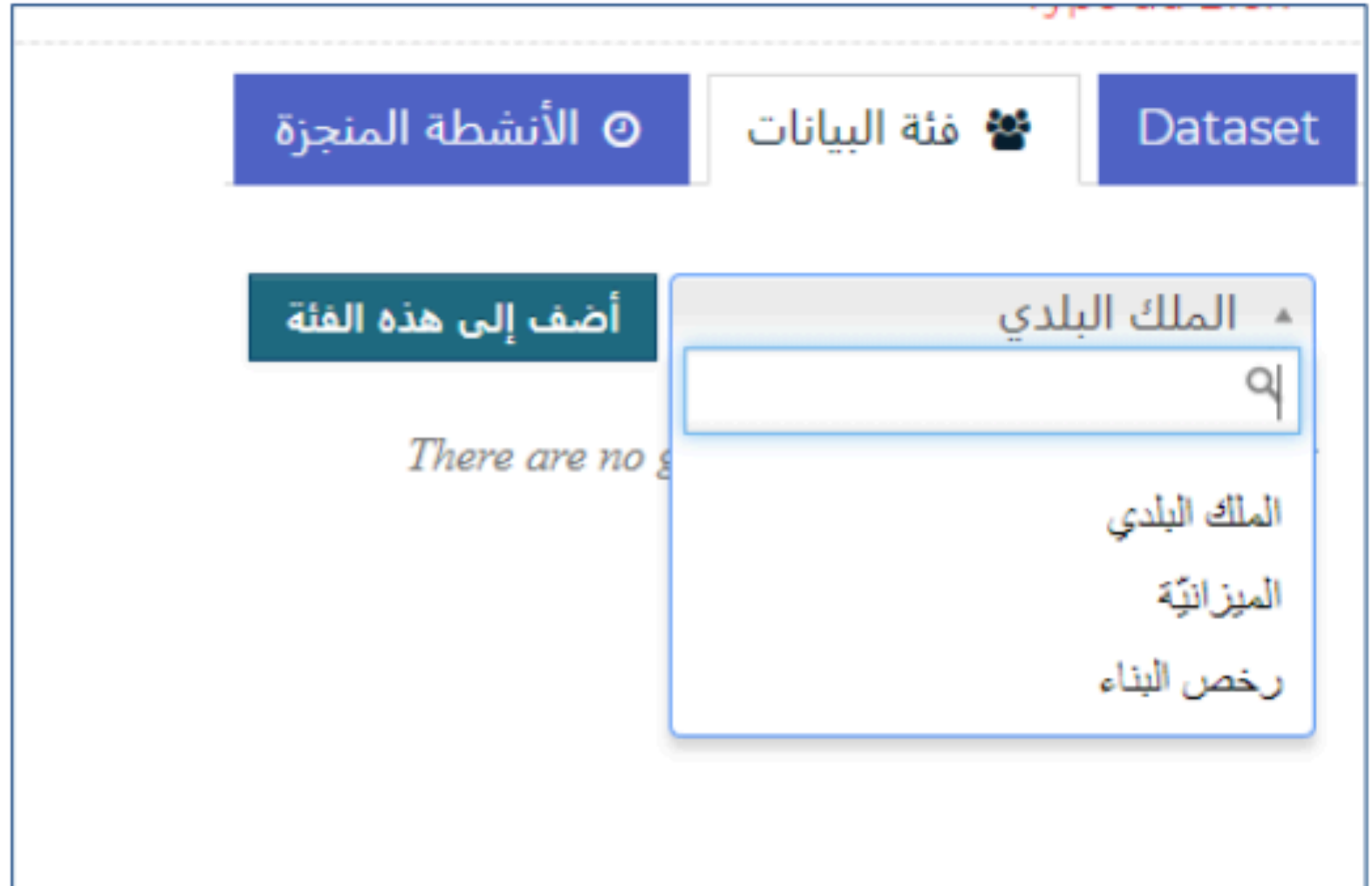
تعيين البيانات المفتوحة

الأنشطة المنجزة

فئة البيانات

Dataset

ثالثا : عليك إختيار الفئة التي تريد إضافتها من خلال القائمة المتاحة.



The screenshot shows the 'Dataset' tab selected. Below it, there is a button labeled 'أضف إلى هذه الفئة' (Add to this category). To the right, a dropdown menu is open, showing the current selection 'الملك البلدي' (Municipal Council) and a list of other categories: 'الميزانية' (Budget) and 'رخص البناء' (Building Permits). The text 'There are no' is partially visible below the dropdown.

رابعا : عند الإنتهاء من إختيار الفئة المناسبة لمجموعة البيانات، يجب عليك الضغط على زرّ **أظف إلى هذه الفئة**

ملاحظة :

يمكن أدراج مجموعة بيانات مفتوحة إلى عدّة فئات في نفس الوقت

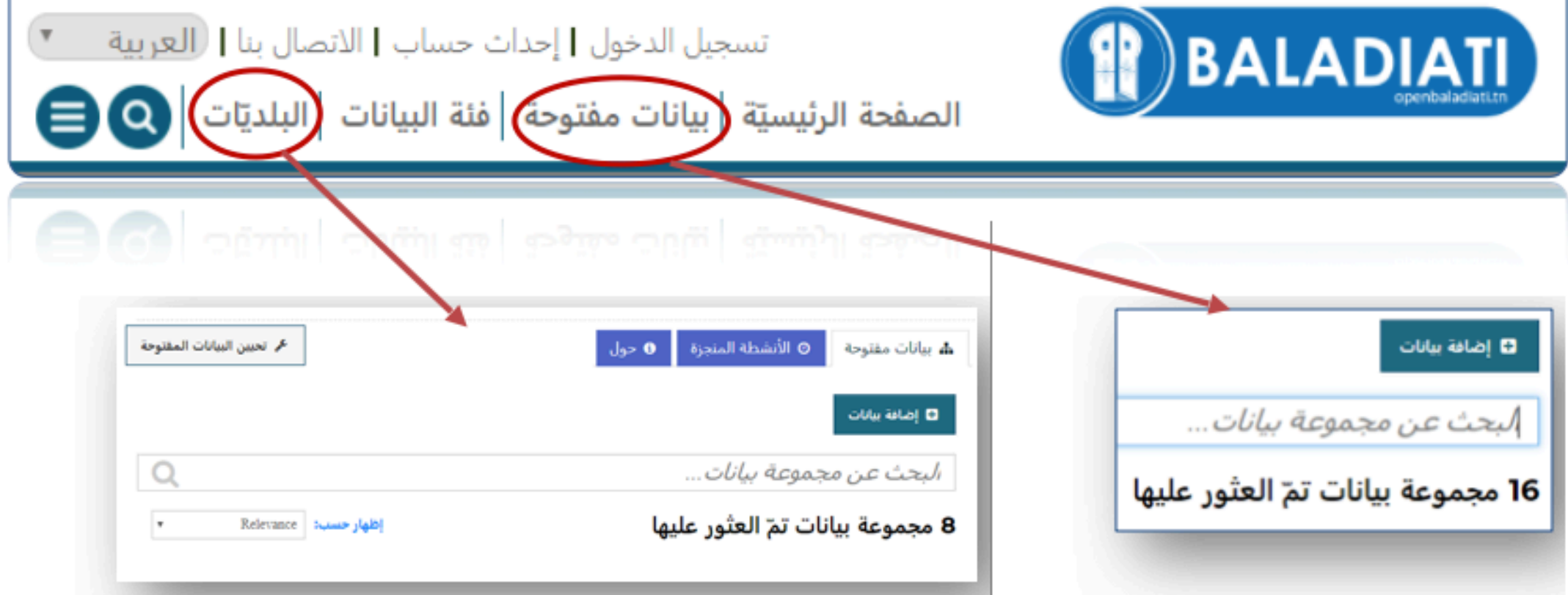
إذ لم تستطع إضافة مجموعة البيانات إلى الفئة أو لم تجد الفئة المناسبة، عليك الإتصال بنا على العنوان الإلكتروني contact@onshor.org حتى يتم إضافة الفئة الجديدة أو إضافة إسم المستعمل الخاص بك ضمن قائمة الأعضاء المنتمين للفئة التي تريد إضافتها.

4. تحسين بيانات مفتوحة ضمن بوابة البلديات :

لتحسين أحد البيانات المفتوحة، يجب أولاً البحث عنه باستعمال محرك البحث على بوابة البيانات المفتوحة وذلك إما من خلال

1. **خانة بيانات مفتوحة**

2. **خانة البلديات** ومن ثم اختيار البلدية المنتجة للبيانات التي تريد تحسينها



The screenshot shows the BALADIATI website interface. At the top, there is a navigation bar with the logo and the text "BALADIATI openbaladiati.tn". Below this, there are links for "العربية", "الصفحة الرئيسية", "بيانات مفتوحة", "فئة البيانات", and "البلديات". The "بيانات مفتوحة" and "البلديات" links are circled in red. Below the navigation bar, there is a search bar with the text "ابحث عن مجموعة بيانات ...". To the right of the search bar, there is a button labeled "إضافة بيانات". Below the search bar, there is a dropdown menu with the text "Relevance" and a button labeled "إظهار حسب". Below the search bar, there is a button labeled "إضافة بيانات". Below the search bar, there is a button labeled "إضافة بيانات". Below the search bar, there is a button labeled "إضافة بيانات".

تحميل البيانات المفتوحة

الأنشطة المنجزة

فئة البيانات

Dataset

LISTE DES QUARTIERS DANS LA ZONE MUNICIPALE DE

.....

Liste des quartiers dans la zone municipale de BOUARADA avec leur repartition géographique

الملفات البيانات

الإطلاع

الإطلاع

Les quartiers dans la zone municipale de (

...Répartition géographique de la liste des quartiers dans la zone municipale de

ملف عدد 2

ملف عدد 2

في الحالتين ستنتفتح شاشة تحميل المعطيات المطلوبة. وعند الانتهاء من أشغال التحيين الضرورية يجب النقر على زر التحيين في أسفل الشاشة.

إذا كنت تريد تغيير الملف الذي يحتوي على البيانات فعليك :

1. حذف الملف السابق من خلال النقر على الزر باللون الأحمر على مستوى حقل اختيار الملف.

2. إدراج الملف الجديد إما عن طريق إضافة الرابط الجديد أو تحميل ملف جديد من الحاسوب أو غيره.

هذا وتجدر الإشارة إلى أنه يمكن استعمال التطبيقات التي تم تطويرها في إطار برنامج أنشر لاستخراج رابط الملف بعد تحيينه.